Porównanie tłumaczeń Psalmów 27:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie wydaj mnie na pastwę moich nieprzyjaciół, Gdyż powstali przeciwko mnie fałszywi świadkowie i dyszą gwałtem!\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: świadkowie gwałtu (tj. składający fałszywe świadectwo o gwałcie) wg G: kłamali w swej niesprawiedliwości, καὶ ἐψεύσατο ἡ ἀδικία ἑαυτῇ, zob. <x>240 6:19</x>;<x>240 12:17</x>;<x>240 14:5</x>, 25;<x>240 19:5</x>, 9; <x>420 2:3</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>240 6:19</x>; <x>240 12:17</x>; <x>240 14:5</x>; <x>240 19:5</x> [↑](#footnote-ref-3)